

Découvrez notre supplément sur la coupe du Monde Féminine de Football




LE JEUNE STEVENSON MILLER, ADMIS À L'UNIVERSITÉ D'ÉTÉ DE HEC

page 02

Réunions publiques du PPRn : quelle suite donnée ?

page 04

« Une bouteille à la mer » sur le front de mer

page 03

5e édition de la Lagoonies Regatta ce samedi

page 11

EXOBOIS

CCA SXM

VOTRE SPÉCIALISTE DES BOIS EXOTIQUES

IPE - CUMARU - WAPPA

BOIS DE CHARPENTE CUMARU

EN STOCK

| | |
|----------------|---|
| POTEAUX | 90x90 140x140 |
| POUTRES | 70x90 70x140 70x190 70x240 70x290 |

Commande sur mesure
Débit sur liste toute essences / section

0690 66 22 55 | sxm@ccawood.com

132 route de Baie Nettlé, après l'Abeille direction les Terres Basses
Lundi-vendredi : 7h30-12h / 13h30-16h30
Samedi : 8h-12h

Multi CHANGE

Change & services

| | | | |
|------------------------------------|--------------------------------------|------------------------------------|---|
| RUE KENNEDY 7h30 - 17h30 | RUE DE GAULLE 8h00 - 15h30 | HOPE ESTATE 8h00 - 17h15 | QUARTIER D'ORLÉANS 8h00 - 15h30 |
|------------------------------------|--------------------------------------|------------------------------------|---|

Western Union

| | | |
|---|-----------------------------|------------------------------------|
| Rue Kennedy face à la Marina 7h30 - 16h15 | Hope Estate 8h30 - 16h30 | Quartier d'Orléans 8h00 - 14h45 |
|---|-----------------------------|------------------------------------|

★ TRAITEMENT ANTI TERMITES

Cell : 06 90 62 44 20

ATLANTIC PEST CONTROL
APC-SXM.COM

- Désinsectisation ★
- Traitement anti termites ★
- Désinfection ★
- Dératisation ★

WWW.TELEDOM.FR

Juliette's

Bistro

PETIT DÉJEUNER
DÉJEUNER
DÎNER
DE 7H À 23H

OUVERTURE LUNDI 10 JUIN

BILLY FOLLY RD 37 PELICAN KEY
SIMPSONBAY RESORT & MARINA

ÉDUCATION

Quand on veut on peut ... parcours d'un élève modèle

Pour la première fois dans l'histoire, un lycéen de Saint-Martin a été admis à l'université d'été de HEC à Paris. En juillet, il va rejoindre trente autres élèves, sélectionnés dans les meilleures écoles de la planète, pour suivre les cours de l'une des plus prestigieuses « business school » du monde.

C'est à l'initiative de l'association des anciens élèves de Saint-Martin et Saint-Barth (SXM Alumni), que ce jeune lycéen a pu décrocher le précieux sésame pour cette université d'été très demandée. Stevenson Miller, actuellement en 1er ES au lycée Robert Weinum est certes bon élève, avec une moyenne générale de 15/20, mais rien de le prédisposait d'avantage qu'un autre à avoir ce parcours déjà hors normes... si ce n'est une motivation sans faille !

Il rencontre les membres de SXM Alumni en décembre dernier lors de leur réunion annuelle et parle de ses projets d'avenir. Cécile de Caunes, la présidente de l'association, lui propose de l'accompagner dans ses démarches pour postuler dans plusieurs grandes écoles internationales. Ne parlant

qu'anglais chez lui, Stevenson préférerait Paris pour pouvoir améliorer son français.

Né à Saint-Martin de père anguillais et de mère haïtienne, il n'avait aucun piston pour arriver à ses fins. C'est la qualité de sa candidature et sa personnalité (très engagé, Stevenson est délégué de sa classe depuis quatre ans, membre du conseil d'administration du lycée et président de la commission éducation du Conseil territorial des jeunes) qui ont fait que sa candidature a été retenue parmi les centaines reçues par HEC.

Stevenson, qui fêtera son 17ème anniversaire le 14 juin prochain, montre que l'inconnu saint-martinois peut défier le système d'élite qui ne conduit que les classes privilégiées à l'éducation !

Alors certes, participer à l'université d'été ne garantit pas qu'il

soit, après le bac, accepté à suivre le cursus de l'école, mais cela y contribuera car il aura d'ores et déjà intégré les codes très particuliers des grandes écoles.

A.B



Un petit coup de pouce pour Stevenson Miller

Qui dit grande école, dit frais importants. Ceux de l'université d'été de HEC s'élèvent à 2500 € auxquels il faut ajouter le prix du billet d'avion, la nourriture et l'achat d'un ordinateur portable, soit un budget total d'environ 4000 € (seul l'hébergement sur le campus est pris en charge). A noter que Stevenson a effectué toutes ses démarches sans ordinateur et qu'il se rendait au CDI du lycée pour rédiger ses lettres de motivation et curriculum vitae. SXM Alumni a donc lancé un appel aux dons pour l'aider à concrétiser son rêve : <https://www.gofundme.com/help-stevenson-reach-hec-business-school/>. En une dizaine de jours, un peu plus de 1400 euros ont été récoltés, mais il reste peu de temps avant son départ ... il faut se mobiliser !

Pour toute info sur les activités de SXM Alumni ou obtenir de l'aide et préparer un cursus post-bac : 07 85 70 22 22 ou contact@sxmalumni.org

A.B

Rendez-vous ce samedi à la CCISM pour écouter et encourager les élèves de la Music Workshop de Concordia

C'est demain, samedi, à partir de 18 heures qu'une trentaine d'élèves de Michael Maxwell se produira à la CCISM. Parmi eux, une vingtaine se verra remettre leur certificat de fin de premier degré. Un concert instrumental et vocal à ne pas manquer, d'autant que l'occasion, sera également donnée de découvrir le nouvel album de Michael Maxwell.

Entrée : 10 €/12\$

Gratuit pour les enfants de moins de 4 ans.

Madtwoz recherche des bénévoles



Dans le cadre de ses activités d'été, l'association Madtwoz Family est à la recherche de bénévoles : maîtres-nageurs, animateurs sportifs, musiciens... toutes les bonnes volontés sont les bienvenues. L'idée est de proposer des activités ludiques dans tous les domaines : atelier de cuisine, de dessins ou de peinture, initiation au bricolage, etc... Les activités seront proposées dès fin juin et durant tout le mois de juillet au local de l'association à Sandy Ground mais également à l'extérieur dans le cadre de journées à la plage ou de sorties sportives. Pour contacter l'association : 06 90 100 160 ou sxmfriendlymagazine@gmail.com.

All-New SPORTAGE

New Facelift

5 ANS
KIA GARANTIE

Notre **Showroom** est de retour à **Bellevue**

SOREMAR

SHOWROOM | ZAC DE BELLEVUE | 8h à 17h | TÉL 0590 51 18 92 | FAX 0590 87 24 05
 GALISBAY | 8h - 12h / 14h - 17h | STANDART 0590 51 05 00
 ATELIER (SAV) 0590 51 05 09 / PIÈCES DE RECHANGE (PR) 0590 51 05 06/07

The Power to Surprise

*Voir conditions en concession. Photo non contractuelle.

■ PONT DE SANDY GROUND

Le pont de Sandy-Ground encore fermé pour panne

Depuis lundi dernier, le pont de Sandy-Ground qui permet de rentrer dans le lagon de Simpson Bay par la mer est à nouveau inopérant.



La Collectivité a fait appel à une entreprise qui devrait débuter les travaux de réparation ce jour, vendredi 7 juin. Des travaux qui sont prévus pour une durée de 10 jours et

devraient s'achever aux alentours du 16 juin. Le cas échéant, la réouverture du pont à ses horaires habituels devrait pouvoir reprendre dès le lundi 17 juin.

La Collectivité s'excuse auprès des usagers de ce pont pour ce nouveau désagrément et fait le nécessaire pour que le retour à la normale se fasse dans les meilleurs délais. **V.D.**

■ ENVIRONNEMENT

L'événement « Une bouteille à la mer » c'est aujourd'hui et demain sur le front de mer

Pour la première fois à Saint-Martin, deux journées entières sont consacrées à la sensibilisation pour la protection de l'environnement. Cela se passe sur le front de mer de Marigot, et tout un programme mêlant pédagogie et amusement a été spécialement concocté pour sensibiliser le plus grand nombre.



Un événement qui s'inscrit dans le cadre de la semaine européenne du développement durable et initié par la Collectivité et la Préfecture. Entre un village de stands mettant à l'honneur les produits locaux respectueux de la nature, les métiers liés à l'environnement et le travail des élèves sur le sujet, la projection d'un film documentaire, des reportages tournés localement et la tenue d'un débat

citoyen, on gage fort que ce lancer de bouteille à la mer depuis le front de mer de Marigot, remporte un vrai succès. **V.D.**

Il reste encore quelques stands disponibles (gratuits) pour participer au village. Prendre attache avec la direction de l'Environnement de la Collectivité, au 0590 52 27 30.

Rendez-vous avec les agriculteurs de Saint-Martin

Dans le même esprit que les mardis de Grand Case et le SXM Festival, les agriculteurs de l'île ont décidé de participer à l'opération une « Bouteille à la Mer » pour promouvoir leur production. Un stand de restauration sera donc installé, vendredi 7 et



samedi 8 juin, sur le front de mer de Marigot (à côté de l'écran géant). L'opportunité pour le public de déguster un plat unique mettant à l'honneur la viande de bœuf, un produit 100% local... à la saveur unique ! Cette opération est menée par l'ADEPPAL (Association de défense et de promotion de la production agricole locale) en partenariat avec la Sicasmart (coopérative d'agriculteurs de Saint-Martin). L'agriculture de l'île est une filière responsable qui a fait le pari de la qualité mais qui a besoin du soutien de tous pour démontrer que c'est aussi une filière d'avenir. **A.B.**

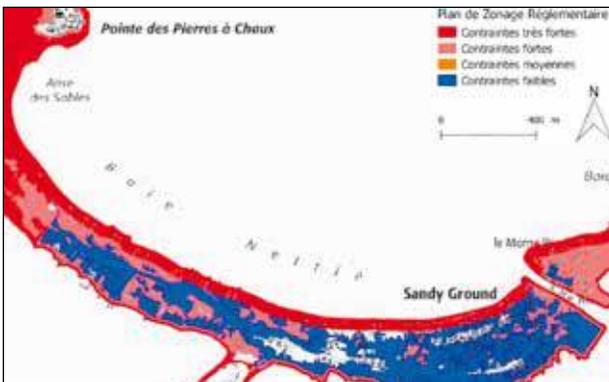
Circulation et stationnement

Pour la tenue de cet événement, la Collectivité a pris un arrêté portant sur la fermeture temporaire et l'interdiction de stationnement de tout véhicule dans une portion de la Rue de l'Embarcadère à Marigot, comprise entre l'ancien restaurant « Henock's Place » jusqu'à hauteur de la statue de la marchande ambulante du Jeudi 06 Juin 2019 à 19 Heures au Samedi 08 Juin 2019 à 20 Heures. Les places de parkings situées dans la portion de rue sus-indiquée seront exclusivement réservées aux intervenants de la manifestation, la petite rue située entre les restaurants locaux et la station « Taxis » sera maintenue ouverte à la circulation automobile, aucune autre fermeture de rue n'est autorisée dans le cadre de cette manifestation. Tout véhicule stationné dans les zones d'interdiction sera enlevé et mis en fourrière aux frais du propriétaire.

■ PRÉVENTION DES RISQUES NATURELS

PPRN, quelle suite donnée aux réunions publiques ?

Depuis la réunion publique avortée de mercredi 29 mai dernier, la préfecture se fait discrète. Quelles suites sont donc données aux réunions publiques, un sujet qui exacerbe les tensions sociales ?



Une conférence de presse avait été annoncée pour mardi dernier, mais a été annulée au dernier moment. En revanche, la préfète était sur les ondes de SOS Radio, la matinée

du lendemain, mercredi. Et même si une vidéo qui retrace les grandes lignes de ce qui devait être présenté à la réunion publique du 29 mai dernier, a été mise en ligne sur la page Facebook de la préfecture, pour l'heure, rien n'est officiellement dit et la place est laissée à toutes les hypothèses. La 3e réunion réglementaire a-t-elle été validée par la préfecture, comme l'a finalement été la 2e réunion qui avait pourtant été annulée pour être reportée ? Qu'en est-il de la tenue des qua-

tre réunions supplémentaires annoncées par la préfecture, qui ne figurent toutefois pas dans l'arrêté préfectoral émis le 12 mars dernier et qui sont prévues de se dérouler dans les différents quartiers ?

UN COMPTE-À-REBOURS ENCLENCHÉ

Quoi qu'il en soit, le compte-à-rebours du calendrier avancé par l'Etat a bel et bien démarré. Suite à la sortie dudit décret préfectoral « DEAL » en

| Zones rouges foncées : | | |
|---|---|----------------------|
| Niveau d'aléa | Zones urbanisées | |
| | C - Zones urbanisées: hors centre urbains et hors ZIE | Zones non urbanisées |
| Fort (submersion entre 1 et 2 m) | | Rouge foncé |
| Très fort (subm. >2 et choc des vagues) | Rouge foncé | Rouge foncé |

Autorisations pour les nouvelles constructions :

- Infrastructures publiques et portuaires

Réparations : Autorisées

Les autres constructions sont interdites

mars dernier portant prescription de la révision du PPRn, signé par le Préfet de Guadeloupe, Philippe Gustin, les 3 réunions publiques ainsi que les réunions avec les services de la Collectivité étaient prévues sur la période des mois d'avril à juin. A la fin de ce mois de juin, le PPRn doit être approuvé par anticipation puis annexé à l'actuel Plan d'Occupation des Sols (POS). Une consultation de la Collectivité et de la population doit ensuite avoir lieu entre les mois de juillet et décembre, pour déboucher sur une validation définitive au 31 décembre 2019.

La population est bien évidemment en attente de connaître les tenants et les aboutissants de ce nouveau PPRn pour se projeter dans l'avenir. Or la 2e réunion qui devait présenter à la population la nouvelle carte des aléas des risques de submersions marines, déclinée quartier par quartier, n'a pas pu avoir lieu. Et la 3e réunion qui avait

pour objet la présentation de la carte des enjeux, du plan de zonage réglementaire et du règlement, n'a pas non plus eu lieu *.

A CE STADE, QUE VA DÉCIDER L'ETAT ?

Est-ce que ces réunions avortées vont être déclarées valables ? Même si nous n'en avons pas la certitude, n'ayant pas été en mesure de joindre la préfète Feucher, il paraît toutefois vraisemblable que cette 3e réunion ait été actée, tout comme l'a été la seconde.

Et à un peu plus de 20 jours de l'échéance donnée avant l'application par anticipation de ce PPRn révisé, il semblerait que la préfète Sylvie Feucher préfère désormais pouvoir s'exprimer seule sur les ondes ou face à une caméra.

V.D.
* Nous reviendrons dans notre édition de mardi prochain sur les différents zonages par quartier (bleu, orange, rouge clair ou rouge foncé) et leurs nouvelles réglementations.

■ COMMUNIQUÉ

L'inscription au « Ticket Sport » ouverte à partir du mardi 11 juin !

La Collectivité de Saint-Martin informe la population de l'ouverture des inscriptions pour l'opération « Ticket Sport », à partir du mardi 11 juin 2019. Chaque année, la Collectivité de Saint-Martin met en place l'opération Ticket Sport afin de permettre à des jeunes âgés de 7 à 14 ans, qui ne partent pas en vacances d'avoir accès à différentes disciplines sportives. Les activités se dérouleront au stade Jean-Louis VANTERPOOL et à la Halle des Sports du stade, du 08 au 26 Juillet 2019, de 08h00 à 13h00 (du lundi au vendredi). Les dossiers d'inscription sont disponibles au Service des Sports de la Collectivité, situé à l'annexe du Bord de mer, rue de la Liberté à Marigot. Les inscriptions débiteront le mardi 11 juin 2019 de 08h30 à 12h00.



Merci de vous présenter munis des pièces suivantes :

- Une copie de la pièce d'identité de l'enfant
 - Une copie du carnet de santé (page vaccinations)
 - Un certificat médical valide depuis moins de 3 mois
 - Une copie de l'attestation d'assurance responsabilité civile
 - Une photo d'identité récente de l'enfant.
- Pour être accepté, le dossier devra être complet. Faites vite, les places sont limitées !

Soldes de folie!

Jusqu'à 5000 € de remises!

1500 € remise

Au moins 1000€ de remises sur chaque modèle de Hyundai, Ford, Honda, VW, Isuzu, Jeep, Mazda, Audi.

Pour tout achat d'un véhicule, vous recevrez un cadeau au choix:

43" SAMSUNG SMART TV

OU

15" LENOVO LAPTOP

OU

APPLE IPAD

OU

SAMSUNG A50 PHONE

Taxes et frais d'immatriculation inclus (cartes grises, plaques).

Offre valable uniquement pour les devis émis entre le 20 mai 2019 et 14 juin 2019 inclus.

1200 € remise

2000 € remise

2000 € remise

2500 € remise

1500 € remise

2000 € remise

2000 € remise

Des conseillers parlant le français sont disponible côté hollandais pour vous assister.

CARIBBEAN AUTO

153 Union Road, Cole Bay
+1 (721) 544-5211
www.caribbeanautosxm.com

MOTORWORLD

20 Welfare Road, Cole Bay
+1 (721) 544-5294
www.motorworldsxm.com

CONVENTION DE MÉCÉNAT

La Réserve naturelle et la société Alphanova partenaires pour protéger les coraux

La PME familiale française implantée dans le sud de la France (Var), Alphanova, s'est engagée depuis une dizaine d'années dans la production et la distribution de produits cosmétiques 100% naturels et bio, des produits sains pour l'homme et l'environnement. La protection des récifs coralliens sont dans sa ligne de mire. Mêlant action de marketing et sensibilisation à une consommation éco-citoyenne, Alphanova a signé une convention de partenariat avec la Réserve Naturelle.



Damien Sineau de Alphanova remet un premier chèque de 12 000 euros à Nicolas Maslach de la Réserve Naturelle

Les récifs coralliens jouent un rôle majeur pour l'ensemble des écosystèmes, naturels mais aussi économiques. Or, 20% du capital mondial des récifs coralliens sont irrémédiablement détruits et près de 60% sont menacés. En cause, le réchauffement climatique et la pollution des mers et des océans aggravée par les résidus de crème solaire produits à base d'éléments issus de la pétrochimie, qui ne sont pas biodégradables. On estime que chaque année, entre 15 000 et 20 000 tonnes de crème solaire sont déversées dans les océans et constituent l'une des principales causes du blanchiment et de la mort des

coraux. Damien Sineau, PDG d'Alphanova, société de production et de distribution de produits cosmétiques 100% naturels, sensible à cette cause, s'est rapproché du comité national IFRECOR (Initiative Française pour les Récifs Coralliens). Alors qu'il était en pleine préparation de l'organisation de sa prochaine réunion à Saint-Martin, le comité national l'a mis en relation avec Nicolas Maslach, directeur de la Réserve Naturelle de Saint-Martin. Et un pacte de mécénat a été scellé entre ces deux parties : le reversement de 1% du chiffre d'affaire total de la société Alphanova à la Réserve Naturelle de Saint-Martin.

UNE OPÉRATION MARKETING, OUI, MAIS ÉCO-CITOYENNE

En termes d'images, certes, Alphanova fait ainsi la part belle à ses crèmes solaires 100% bio, formulée sans filtres ni conservateurs chimiques, saines pour l'environnement et sans perturbateurs endocriniens pour l'homme. Mais c'est également une belle démonstration que l'économie d'une entreprise peut marcher de pair avec l'écologie et la protection des milieux naturels.

REMISE D'UN CHÈQUE DE 12000 EUROS À LA RÉSERVE NATURELLE

Et alors que toute cette semaine a eu lieu la réunion du comité national IFRECOR à Saint-Martin, Damien Sineau, a profité de l'occasion pour venir remettre en main propre, lundi dernier, au cours d'un cocktail donné au restaurant Le KKÔ

FOLLOW US
KOOPYMANSTMAARTEN

DEALS OF THE WEEK

Offer valid from Friday June 7th till Thursday June 13th 2019 or while supplies last.

PICNIC TABLE WOOD

- L 180 (6ft) x W 70 cm
- Pressure treated pine lumber
- It stops decay and termite attack
- Fasteners & hardware included

~~\$169.99~~
\$149.99
 Naf. 269.99
 or 10800 Fun Miles

OVER 10% DISCOUNT

PORCELAIN FLOOR WALL TILE

- Beige
- L 30 x B 60 cm
- Indoor - outdoor

~~\$24.99~~
\$21.99 p/m²
 Naf. 39.58
 or 1584 Fun Miles

KOOPYMAN STAIN+VARNISH

- Excellent sun & water resistant
- In-/exterior

Starting at ~~\$14.99~~
\$11.99
 Naf. 21.58
 or 864 Fun Miles

SOLAR LIGHT STAKE SQUARE

- No electrical wiring is required
- Square solar pathway lights
- Stainless steel

~~\$10.99~~
\$8.99
 Naf. 16.18
 or 648 Fun Miles

2X fun miles | KOOYMANBV.COM | KOOYMANSTMAARTEN

sur la plage de la Baie Orientale, un premier chèque de 12000 euros au directeur de la Réserve Naturelle, Nicolas Maslach. « Ce premier montant correspond à 1% de notre chiffre d'affaire total généré depuis le 1er janvier de cette année. Ce

partenariat porte sur une période de 3 ans », nous confiait Damien Sineau, dont l'activité de son entreprise rayonne sur plus de 30 pays à l'export, y compris dans tous les DOM-TOM. Un premier partenariat du genre qu'Alphanova souhai-

terait voir faire des petits. Déjà présente dans plus de 4000 points de vente, la gamme de produits déployée par Alphanova devrait bientôt rayonner chez les distributeurs de produits bio et dans les pharmacies de Saint-Martin. **V.D.**

SXM VERRE

GLASS SHOP | MIRROR SHOP

VITRERIE | MIROITERIE

CUSMIZED MADE | SUR MESURE

For professional and private | Pour professionnels et particuliers

Sliding accessories
Kit coulissant de porte
Start from **145€**

📍 10 rue de Galisbay, Marigot

☎ +590 690 777 999

✉ sxmverre@gmail.com

🌐 www.sxmverre.com

🕒 OPEN Monday to friday 7am - 3pm

ARRIVAGE DE NOUVEAUX PRODUITS

Screen shower
Pare douche
Tempered 10mm
with all accessories
Start from **212€***

Shower door
Porte de douche
Tempered 10mm
with all accessories
Start from **354€***

IN STOCK : TYPE GLASS & MIRROR

- Float glass from 3 to 12 mm
- Laminated glass from 6 mm to 16 mm (33/2 to 88/2)
- Clear, bronze, reflective bronze, milky opale
- Silver Mirrors 3 & 6 mm

And accessories stainless steel chrome 304-316

We can make different type of shape, different holes and more...

*Installation not included

■ COMMERCE DE GRANDE DISTRIBUTION

Super U Hope Estate : ouverture prévue le mardi 18 juin !

Très attendue pour rééquilibrer la grande distribution alimentaire sur l'île, l'ouverture du Supermarché Super U est programmée pour mardi 18 juin prochain.

C'est dans des locaux entièrement reconstruits à Hope Estate d'une surface de 1720m² (contre 1500m² pour le supermarché d'Howell Center) que l'enseigne Super U installe son second magasin. Pour mémoire, les associés et propriétaires de l'enseigne, Messieurs Deguille et Loo, avaient déjà entrepris, quelques mois avant le

passage de l'ouragan Irma, le rachat du supermarché implanté sur ce même lieu de la zone d'Activités. « Les travaux du nouvel agencement devaient démarrer la semaine qui a suivi le passage de l'ouragan Irma, pour une ouverture en fin d'année 2017 », rappelle Jean-Pierre Deguille. L'ouragan en a décidé autrement, et c'est une entière reconstruction

à laquelle les propriétaires ont dû s'atteler. Et pour le coup, le retour d'expérience d'Irma a permis de repenser différemment la construction de l'ensemble du bâtiment qui désormais peut résister à des vents de 450km/h et est équipé de matériel augmentant la sécurité, y-compris contre l'intrusion. Les deux parkings de stationne-



Avec une gestion indépendante, le Super U de Hope Estate a recruté son propre directeur en la personne de Alain Grezeleau, issu de la grande distribution dans le sud de la France.

ment, supérieurs et inférieurs ont également été réaménagés pour plus de confort et comptent quelque 130 places (contre 175 pour le parking de US Howell Center).

Indigo Bay:
2 nouvelles Villas à vendre
4 ch. piscine
sea view

839.000 euros
no notary fees.

NEW

+590.690.76.10.14 for visit...

PAS DE GRANDES NOUVEAUTÉS

Hormis un bâtiment flambant neuf, la grande surface de Hope Estate ne dénotera pas avec celle de Howell Center et présentera les mêmes produits, aux mêmes prix, avec une surface augmentée en produits bio. Les horaires d'ouverture seront les mêmes que ceux pratiqués au Super U de Howell Center. « A l'ouverture de Super U, en 2013, nous avons considérablement diminué les prix par rapport à ce qui était pratiqué à ce moment-là sur l'île, et depuis, nous affichons une stabilité permanente », indiquent les propriétaires de l'enseigne afin de répondre aux nombreux commentaires entendus ici et là sur les prix pratiqués. « Il faut savoir que nous sommes soumis aux cours des marchés, et il est évident qu'un kilo de tomates en décembre ne peut pas être au même prix qu'en plein mois d'août. Nous sommes par ailleurs

des commerçants indépendants et affichons une volonté de pouvoir travailler avec des produits locaux, mais sur l'île, c'est un peu compliqué, car il n'y a pas suffisamment de volume. Par ailleurs, notre politique est de privilégier les produits en provenance de l'Europe, avec tous les certifications phytosanitaires que cela implique », indique Philippe Loo. Il n'y aura pas non plus de « Drive », « les conditions compliquées d'approvisionnement du fait de l'insularité ne permettant pas de garantir à tout instant d'être pourvu dans tous les stocks », rajoute-t-il. Seul changement, avec la pharmacie de Cul de Sac qui va prendre ses quartiers dans un local attenant au supermarché et désert son local actuel. Si l'inauguration officielle de ce nouveau supermarché dans le nord de l'île aura lieu courant juillet, ses premiers clients sont attendus dès mardi 18 juin prochain, sauf si retards imprévus d'ici-là. V.D.



■ COOPÉRATION POLICIÈRE

Suspicion de blanchiment d'argent : 7 véhicules, 2 bateaux et 1 scooter saisis à Grand Case

Dans le cadre d'une opération conjointe menée par la Police de Sint Maarten et la Gendarmerie Nationale, et sous réquisition du Procureur de Sint Maarten, une importante saisie a été opérée mardi dernier chez un particulier résidant à Grand Case. Un communiqué du parquet néerlandais évoque des suspicions de blanchiment d'argent et d'évasion fiscale.

Une enquête nommée EURO a diligenté un raid mardi dernier au domicile de R.A.G., à Grand Case. Les hommes y ont découvert un important matériel : 7 véhicules, 2 bateaux, 1 scooter, ainsi qu'un véhicule déclaré comme volé. Tout ce matériel a été saisi, mais le suspect n'a en revanche pas été arrêté.



L'opération s'est effectuée en collaboration entre la police de Sint Maarten (KPSM), l'administration fiscale de Sint Maarten, les douanes, la Garde côtière néerlandaise et le Bureau du Procureur-général de Sint Maarten explique le communiqué de la Police néerlandaise. "La Gendarmerie Nationale est intervenue en soutien" indique-t-elle encore. V.D.

RENAULT
SIGN & DRIVE
2019



0€ d'acompte
0€ de dépôt de garantie
Financement disponible à 100%*



maintenant à partir de
327€ /mois

Prix au comptant 14850€ ou 60 loyers de 327€

SaintMartinCars.com
67 Route de Sandy Ground
97150, St. Martin
0590 871608

*Voir conditions en concession

Photo non contractuelle

AGENDA DU WEEK-END

Un week-end au top !

FITNESS CONCERT À MARIGOT

L'association Fitness Attitude organise ce samedi 8 juin une soirée sportive à la halle des sports du stade Jean-Louis Vanterpool. De 17h à 21h, tout un panel d'activités sera proposé : zumba, fitness, crossfit, gwoka fitness et même un stand de maquillage pour les enfants. Toutes les disciplines peuvent être pratiquées en famille car adaptées à tous les âges. Chaque participant recevra à son arrivée un T-Shirt, de l'eau et ... des fruits pour garder la pêche toute la soirée ! Les tickets (20€) sont en vente chez SOS Radio, Beauty Lounge et Super Cuts. L'entrée est gratuite pour les enfants de moins de 12 ans. Tenue de sport exigée !



pour le moins animée qui s'annonce et qui fera sans aucun doute la joie des grands et des petits. Au programme nettoyage bien sûr mais avec un esprit compétition et une tombola avec lots en jeu pour ceux qui auront été les plus efficaces. Il est recommandé de venir en tenue adaptée, avec des gants et des outils pour ceux qui en ont.



La journée débutera dès 8h avec un petit-déjeuner offert. De 9h00 à 11h30, opération nettoyage ! La journée se poursuivra avec un barbecue, le tirage de la tombola, et une après-midi en musique avec DJ Adrian Yee aux platines et Fredo à l'harmónica. Infos et résa : 06 90 76 96 24 ou 06 90 77 92 05.

VISION AUTO PARTS

PROMOTION EXCEPTIONNELLE

Liquide de refroidissement

4€ HT

Ready Mix 50/50

Nous avons toutes les pièces

KIA Jeep NISSAN CITROËN PEUGEOT

TOYOTA HYUNDAI RENAULT Ford SUZUKI

Ouvert du lundi au vendredi de 9h à 17h et le samedi de 9h à 12h
82 rue Charles Tondou - Sandy Ground (à côté de l'ancien Simply Market)
0590 87 54 39 - visionautosxm@gmail.com

BROCANTE AU GRAND SAINT-MARTIN

Le prochain vide-grenier du Grand Saint-Martin aura lieu dimanche 9 juin de 7h30 à 12h30. Au bord de la piscine et face à la mer, le cadre est idyllique pour passer un matinée dominicale conviviale à la recherche de bonnes affaires en tous genres : vêtements, vaisselle, déco, bibelots ... Pour plus d'informations : Julia / 06 90 54 36 79.

BALADE EN SOUS-MARIN

C'est tout nouveau et l'expérience est plutôt originale : découvrir les fonds marins à bord d'un semi-submersible ! Le concept qui existait déjà aux Canaries et à Bonaire, vient tout juste d'arriver sur l'île. Spacieux, climatisé et ouvert sur l'océan le petit sous-marin peut accueillir jusqu'à douze personnes. La balade, au départ de Bobby's marina (Great Bay) dure environ cinquante minutes et les tarifs sont raisonnables : 15\$ pour les adultes, 10\$ pour les



enfants de moins de douze ans (gratuit pour les bébés). Il est même possible de le privatiser... pour inviter toute la famille ! Infos et réservations : + 1 721 559 39 00 ou Sxm@Bon-Sea.Com. **A.B**



LAVERIE AUTOMATIC LAUNDRY Mer' Denise

OUVERTURE / OPEN

GRAND CASE

MER' DENISE

AUTOMATIC LAUNDRY

Ouvert 7J/7 de 5h30 à 23h

GRAND CASE, 30 passage des écoles



POKER

FRIDAY
VENDREDI

\$100

\$2500 GUARANTEED*

REBUY
\$100

ADD ON
\$50

START
8.30PM

SATURDAY
SAMEDI

\$200

\$5000 GUARANTEED*

REBUY
\$200

ADD ON
\$100

START
8.30PM

CASH GAME EVERY NIGHT

FACEBOOK : PRINCESS POKER CLUB // CELL.: +590 690 773 666

*30 PLAYERS MINIMUM FOR GUARANTEE

10PM | DU DIMANCHE
& | AU JEUDI
11PM | FROM SUNDAY
| TO THURSDAY



NEW

JOUEZ AVEC VOTRE PLAYER CARD ET IMPRIMEZ VOTRE TICKET À LA BORNE
PLAY WITH YOUR PLAYER CARD AND PRINT YOUR TICKET

PLACEZ LE DANS L'URNE
PUT IT IN THE BALLOT BOX

PARTICIPEZ AU SPLIN ET TENDEZ DE REMPORTEZ 500 \$
TAKE YOUR CHANCE TO WIN UP TO 500\$

FOLLOW US



#155 UNION ROAD, COLEBAY
+1(721) 544-4311

WWW.WORLDOFPRINCESS.COM





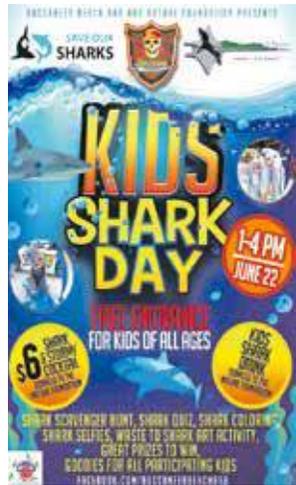
Nous ne remercierons jamais assez nos opérateurs, partenaires, sponsors et bénévoles pour avoir fait vivre la Fête de la Mer en son 10^{ème} anniversaire ! Un grand bravo à nos professionnels !



■ LOISIRS

Kids Shark Day

Nature Foundation Sint Maarten, en partenariat avec le Buccaneer Beach Bar et la Wastefactory Sint Maarten organisent une après-midi spéciale pour les enfants sur le thème des requins le samedi 22 juin.



Le tout nouvel événement se déroulera au Buccaneer de 13h à 16h. Au programme, une chasse au trésor où les enfants devront trouver tout un tas d'objets en rapport avec les re-

quins, un atelier d'art sous la direction de la Wastefactory, au cours duquel ils devront fabriquer un requin à partir de déchets, des animations de coloriages, de modelage d'argile, de tatouage, de maquillage et un quiz pour en apprendre un peu plus sur toutes les espèces de requins. Lors de chaque activité, les enfant auront la possibilité de gagner des billets de tombola à l'issue de laquelle de nombreux lots seront à gagner. Les 50 premiers enfants inscrits à la chasse aux trésors recevront un paquet de friandises ... pour requins ! L'entrée est gratuite pour les enfants, mais une participation est bienvenue pour les ateliers d'art afin de contribuer à l'achat du matériel. **A.B**

■ LE COIN DES TOUTOUS

Le voyage de Luna

C'est l'histoire de Luna (ainsi nous l'avons appelée), une jeune chienne parmi d'autres, capturée par la Fourrière.



Comme toujours notre association fait un appel sur Facebook pour trouver rapidement des familles d'accueil afin de les sauver d'une triste fin. Ains Luna est partie du côté hollandais grâce à Monika, qui comme beaucoup d'autres donne tout son temps à améliorer les conditions de vie de nos cocotiers. Après vaccins et identification, la chienne a été stérilisée et la voilà prête à l'adoption. Après diffusion de photos sur FB, une personne sur l'île de Saba montrait de l'intérêt pour elle. Faut dire qu'elle était devenue très belle dans les mains de Monika. Mais comment la faire partir à Saba? Nous avons donc lancé un appel (toujours sur FB) pour voir si quelqu'un pouvait l'accompagner sur le bateau qui fait la navette. C'est là que soudain une grande aventure a commencé! WEST INDIES HELICOPTER proposait de transporter la chienne gracieusement de Grand Case à Saba! Quelle n'était pas notre joie! Voilà Monika partie avec Luna par hélico afin de la remettre à sa nouvelle famille. Un énorme merci à WEST INDIES HELICOPTER qui aime aider les animaux! Merci pour votre implication spontanée et votre générosité. **Ursula**

Apprendre les gestes qui sauvent, le samedi 15 juin, avec AFPS 978

Samedi 15 juin, une session de formation au PSC1 est ouverte à tout public à partir de 12 ans. Une formation citoyenne qui est destinée à donner les clés pour apprendre à réagir face à des situations de la vie quotidienne qui peuvent toucher tout le monde : malaise, traumatismes, perte de

connaissance, arrêt cardiaque... C'est apprendre à porter assistance et réaliser les gestes élémentaires qui peuvent sauver une vie. L'association Française des Premiers Secours de Saint-Martin, AFPS 978 organise cette session le samedi 15 juin prochain à Marigot. Infos pratiques : la formation

se déroule de 8h30 à 16h30 (une pause d'1 heure le midi) Prix de la formation : 60 euros par personne

Pour toute information complémentaire et/ou inscription, rendez-vous sur le site <https://www.afps978.org/psc1> ou sur la page Facebook APFS978



Plus de données, plus d'amusement

12Go pour seulement €25

Pas d'engagement. Activez quand vous voulez.
Que pouvez-vous faire avec les données mobiles UTS?
Tout ce que vous voulez !

Envoyez le code BDO par SMS au 3636 pour activer le forfait Chippie 12 Go et faites ce que vous voulez en vous déplaçant!

Médias en streaming



Shopping en ligne



Jeux en ligne





CHIPPIE

 +1721 5881010
 infosxm@uts.sx
 UTS EC
  www.uts-ec.com

■ COURSE LA NOCTAMBULE

Les inscriptions sont ouvertes !

La course la plus fun et la plus nature de Saint-Martin, organisée par Dream of Trail, aura lieu le dimanche 15 juin en soirée.

Pour cette 9^{ème} édition, deux parcours seront prévus : un petit de quatre kilomètres ouvert à tout le monde, y compris les enfants, et un de huit kilomètres pour les coureurs plus avertis ou les personnes pratiquant un sport de manière régulière. Après un briefing général à 19h30, le départ sera donné à 20h00 depuis le jardin rasta de Bellevue. Comme chaque année, c'est désormais une tradition, une grande pasta party attendra les participants à l'arrivée.

Les inscriptions sont d'ores et déjà ouvertes et peuvent se faire jusqu'au 14 juin chez Tri Sport à Simpson Bay ou à Marigot et chez Quiksilver à Hope Estate. Les frais d'inscription sont de dix euros et il faut présenter un certificat médical ou un numéro de licence FFAF pour les participants au parcours de 8 km. C'est gratuit sur le petit parcours pour les enfants de moins de quinze ans, accompagnés d'un adulte.

Pour plus d'informations : www.dreamoftrail.com.

A.B



■ RUGBY

Graines de champions chez les Archi !

Le week-end dernier les Archi étaient en Guadeloupe pour disputer les matchs du Trophée Christian Perez. Parmi quelque 300 jeunes venus s'affronter sur le terrain de Goyave, ils se sont distingués et sont revenus avec les honneurs et des

trophées. Dans la catégorie M6, ils ont tout simplement fini à la première place face au Good Luck de Guadeloupe. Les U8 et les U10 n'en ont pas pour le moins démerité : les U8 se plaçaient à la seconde place en entente avec les Barracudas et les



U10 ont remporté le bouclier de bronze en entente avec Saint-Barth. Un week-end

exceptionnel pour les jeunes joueurs du club des Archiball de Saint-Martin !

■ ÉQUITATION

Clôture de la saison pour Sea, Horse & Sun

Les cours d'équitation au club équestre de Colombiers se termineront le 21 juin. Les inscriptions pour l'année prochaine sont déjà en cours. Pour réserver ses cours de la rentrée, il faut dès à présent remplir le questionnaire d'inscription et le remettre à Camille accompagné de la cotisation (85€). Mais l'année n'est pas tout à fait terminée, car le club organisera sa fête de fin d'année le samedi 22 juin et les cavaliers qui souhaiteraient passer leur Galop 1 à 3 pourront le faire le 28 juin.

Pour plus d'informations : Camille 06 90 72 18 27.



■ RÉGATE

5^{ème} Lagoonies Regatta

La cinquième édition de la régates du Lagoonies, aura lieu ce samedi 8 juin. Au programme, un petit-déjeuner d'accueil à 8h00 avant le début des courses dès 9h00.

Une vingtaine de mini-voiliers seront en compétition et évolueront toute la journée sur le lagon. La remise des prix aura lieu à 18h00 et un repas spécial sera organisé pour les marins. Un joli spectacle à ne pas manquer. Et comme tout cela se passe au bar-restaurant Lagoonies de Cole Bay l'événement se clôturera (à partir de 20h) en musique avec Souleyman Camara à la kora (instrument traditionnel africain) et



Julien Seguret aux percussions, pour une soirée aux sonorités africaines.

NISSAN

SIGN AND DRIVE

0€ D'ACCOMPTE

C'EST TOUT CE QUE VOUS DEVEZ SAVOIR
POUR OBTENIR VOTRE NOUVEAU
NISSAN FRONTIER.



PRIX 24500€
REMISE -2000€
MAINTENANT 22500€
MENSUALITÉ 494€/MOIS

Prix au comptant 22500€ ou 60 loyers mensuels de 494€

NISSAN INTELLIGENT MOBILITY

SaintMartinCars.com

67 Route de Sandy Ground, 97150 St. Martin
0590 871608

*Voir conditions en concession. Offre valable jusqu'au 30 juin 2019



Innovation
that excites



La tournée de Mimi

AU RYTHM'N BOOZE (Simpson Bay)

Des animations bien branchées !



Le Bar-Lounge qui est devenu incontournable pour tous les noctambules qui sont à la recherche de bonnes soirées, vous propose de folles 'Party' tous les week-ends avec comme toujours d'excellents Dj'S pour mettre le feu. Pour cette fin de semaine, retenez vos nouveaux rendez-vous d'ambiance, vendredi 7 juin la 'Gentlemen Party' animée par Dj Eclipse où des shots seront offerts aux hommes, et samedi 8 juin le 'Smooth Jazz' de 20h à 22h45 avec le talentueux guitariste Alban Charton, qui se



prolongera ensuite par la spéciale 'White Wonderland B-Day' avec Dj EM de 23h à 2h. Au programme retenez également la 'Mojito Party' tous les lundis avec le 2 pour 1, tous les jours Happy Hours 'After Work Special' de 17h à 19h.

AU BAR BAMBOO (Simpson Bay)

De belles soirées enflammées...



Ce nouveau spot de détente sur des musiques dès plus endiablées, est devenu un bon spot festif pour passer des soirées bien délirantes. Après la 'Latin Fusion' de mercredi où le trio Ali Montero band aura bien réchauffé le site sur des musiques Sud Américaines, la 'Ladies Night' jeudi sur des bons rythmes électrisants, maintenant place à la 'We are Family' vendredi avec l'excellent Dj Stabtone, et samedi, la spéciale 'House of Fun' avec le talentueux Dj Mister T qui mettra le feu aux commandes de sa 'Happy Music'

en mixant sur tous les bons souvenirs musicaux.

AU GRAND SAINT MARTIN (Route Front de Mer) Le Ballon rond au menu...



Avec la Coupe du Monde Féminine 2019 qui se déroule pour la première fois en France et la rencontre aujourd'hui à 15h de la France face à la Corée du Sud, le Bar-Restaurant va retrouver de nouvelles chaudes ambiances avec tous ses clients amateurs de Football. En effet, vous pourrez assister sur place à toutes les matches des 'Bleuettes' avec les retransmissions sur grand écran, en retenant déjà quelques autres dates importantes, mercredi 12 juin à 15h France-Norvège et lundi 17 juin à 15h France-Nigéria. A ne pas manquer également le samedi 8 juin à 14h45 chez les hommes, la rencontre qui opposera la Turquie à la France pour la 3ème journée des qualifications à l'Euro.

Ce Restaurant réputé pour ses arrivages d'excellents poissons, ses très bons plats du jour, sa carte très variée, vous invite demain à déguster son 'Couscous Royal', avant de vous éclater devant le ballon rond !

AU LOVE SXM BEACH BAR

Grande «Ignite Party»

Samedi 8 juin de 18h à minuit, le Bar-Restaurant situé sur le Boardwalk vous invite à sa belle soirée d'ambiance pour la 'Buss Di Chains Cooler Fête' avec les Dj's Kilo, Main Event et King Kembe, des attractions et nombreux Cadeaux.

Mama
pizzas, pastas & more

LIVRAISON GRATUITE BAIE NETTLÉ, TERRES BASSES ET JUSQU'À SIMPSON BAY (MIN \$20) UNIQUEMENT LE SOIR

\$1 DESSERT DU JOUR **\$1 COCKTAIL MAISON**

PORTO CUPECOY - 0690 27 34 12 / +1 721 527 1009 F MAMA
FERMÉ LE LUNDI - OUVERT MIDI & SOIR

AU LOTUS (Simpson Bay)

Un Haut lieu des nuits festives !



Ce club incontournable pour tous les amateurs de chaudes ambiances sera encore en ébullition en fin de semaine avec deux pétillantes soirées au programme. Vendredi 7 juin pour la 'About Last Night' DeeJ Blaze accompagné de Dj Prince vont comme toujours faire trembler le 'Dance Floor' et le samedi 8 juin pour la spéciale 'Elegant Saturday' qui ne manquera de rythmes détonants ce sera Dj Prince et de nombreux invités qui seront aux com-

mandes de la fête. Pour votre programme de la semaine, nous notons mercredi 12 juin la 'Ladies Night' avec Dj King Kembe, jeudi 13 juin la soirée '2 for 1 Thursday' avec plusieurs Dj's Guests, et bien sûr toujours de nouvelles surprises à venir, en réservant déjà vos places pour le dimanche 14 juillet où le Lotus se déplacera au Sunset-Refuge pour le grand festival 'Line-up' de 15h à 3h avec de très grands Dj's Internationaux en invités.

AU PRINCESS CASINO (Cole Bay)

Du nouveau entre Poker et Roue de la Fortune !

Le plus Français des Casinos de Sint Maarten, vous propose dorénavant le 'Cash Game Texas Poker' tous les soirs à partir de 20h30 avec des tournois 'Texas Hold'Em' très bien dotés tous les vendredis et samedis, ainsi que de découvrir la grande Roue à cadeaux où tous les soirs des tirages seront effectués à 22h et à 23h pour les heureux élus. Pour les accros des machines à sous, nous vous rappelons également l'arrivée de nouvelles machines dernière génération, la récente ouverture du salon 'Little Las Vegas' où vous retrouverez les anciens bandits manchots et toujours plus de 400 anciennes machines qui vous font toujours rêver ! Notons aussi pour vous défouler, les tables de Black jack, Rouettes, Craps, du côté de l'animation Melvin le chanteur crooner avec son pianiste, et tous les week-ends le spectacle des danseuses dans leur revue Cabaret.



Best Adult Club in the Caribbean

The Platinum
Adult Entertainment Room

The Most Beautiful Girl around the World

OUVERT 7j/7 de 22H A 5h

Sonesta Maho Beach Resort



La tournée de Mimi

AU KARAKTER (Simpson Bay)

Pour d'excellentes soirées de détente !



Le Beach-Bar-Restaurant de Simpson Bay vous présente tous les soirs des concerts dès plus diversifiés sur toutes les partitions, avec en fin de semaine, vendredi 7 juin la Party 'Sax-Reggae' avec le très bon duo Connis Vanterpool et Betty V, et samedi 8 juin la 'Latin Night' avec Yonny, Enora, et Eduardo. Ce spot est aussi devenu un endroit incontournable tous les dimanches de 12h à 22h avec une 'Beach Party' très chaudement animée par les talentueux Dj Mister T aux platines et son complice Dj Leo qui déchainent à merveille tous les clients.

AU RED PIANO (Simpson Bay)

Découvrez le talentueux Tim Buie

Le Piano-Bar de Pelican Key, vous propose tous les soirs des rendez-vous d'ambiance avec d'excellents musiciens à l'animation. Pour le mois de juin, ce sera le virevoltant Tim Buie qui dynamisera les lieux du mardi au dimanche à partir de 21h avec un répertoire endiablé à la carte de tous les tubes à l'Américaine. Un excellent chanteur-pianiste de New Orleans très réputé et deux fois cité au Guinness avec des records au 'Non-stop Marathon Playing' pour avoir joué pendant 61h et 3 minutes et de 63h et 11 minutes. A noter également tous les lundis la soirée avec la 'Church on Monday', ou le groupe What the Funk déchaîne tous les clients sur de chaudes partitions 'Funky-Soul-Pop', sans oublier tous les samedis la 'Ladies Night' avec le 2 for 1 martini pour les filles.



AU LAGOONIES (Cole Bay)

Ça sent la bonne ambiance !



Le Bar-Restaurant situé en bord du lagon de Simpson Bay, est un endroit magique pour passer de bonnes soirées de détente sur toutes les partitions musicales avec d'excellents musiciens à l'animation des lieux. Ce week-end pour des fêtes bien entraînantes, notez vendredi 7 juin la présence du 'Hot Band' Latin Sugar qui déchainera encore à merveille les inconditionnels des bons rythmes Sud-Américains entre Salsa-Bachata et merengue et samedi 8 juin pour la

5ème édition de la 'Lagoonies Regatta' de 9h à 17h qui sera suivie d'une grande 'Fun Party' avec en concert le duo 'Malinké' Souleyman Camara (Kora) et Julien Seguret (Drums) et l'excellent Dj Master Gee pour la fête...

AU KONTIKI (Baie Orientale)

De bonnes notes sur la plage...

Le Beach-Bar-Restaurant de la B.O, vous propose une belle 'Beach Party' tous les dimanches avec d'excellents Dj's aux platines pour bien réchauffer la plage sur toutes les tendances musicales. Une bonne adresse de détente aux bonnes saveurs à retenir, avec toute la semaine pour vous restaurer une carte aux nombreuses suggestions gourmandes, les excellentes spécialités du Chef et toujours une 'Sunday Party' bien festive.

SUNSET BEACH SXM @ THE REFUGE RESTAURANT LOUNGE

PARADISE SUMMER

FESTIVAL LINEUP

MENDO (CADENZA-DESOLAT)
GEORGE PRIVATTI (ELROW-LA PERA RECORDS)
CEBB (BAR LIVE-WAY OF HOUSE)
JAMES MAC (LOULOU RECORDS)
ALLAN P (MO MUSIC) STABTONE (SXM)

SUNDAY **JULY 14** 3PM - 3AM

CUMMIS, GARDIA, LOTUS, CAPSULE, SUNDAY, VANGUARD

BASTILLE DAY PRE SALE 20 DOLLARS

AU DBOAT (SIMPSON BAY)

C'est la Fête sur l'eau !



Samedi 8 juin, le parc nautique vous propose le 'Live Music' du guitariste-chanteur Colombien Julio Nava de 14h à 17h pour la partie ambiance sur de bons rythmes 'Latinos', avec pour la détente plusieurs toboggans, trampolines et autres activités nautiques qui vous permettront de bien vous éclater sur l'eau. Notez également les retransmissions sportives télévisées, et le Bar et Restaurant ouvert toute la journée. Pour vous rendre sur le Dboat, une navette est à votre disposition tous les jours au quai derrière le Red Diamond à Simpson Bay. Tel 5874903 ou 5275470.

FRIDAY JUNE 07

DEEJ BLAZE

OPENING PRINCE

LOTUS NIGHTCLUB St Maarten

CALL +1721588-7977 OR +590690637568
 111 WELFARE ROAD SIMPSON

LOTUS NIGHTCLUB St Maarten

Elegant SATURDAY

LADIES FREE ALL NIGHT
 DRESS TO IMPRESS / 18 AND OVER

VIP RESERVATIONS CALL +1721588-7977 OR +590690637568
 111 WELFARE ROAD SIMPSON

TIM HAS SET 2 GUINNESS WORLD RECORDS
 NON-STOP MARATHON PIANO PLAYING!
 61 HOURS AND 3 MINUTES
 63 HOURS AND 11 MINUTES

NOW PLAYING!

THE RED PIANO ST. MAARTEN PRESENTS

TIMBUIE

PERFORMING LIVE TUESDAY - SUNDAY
 DOORS 8PM SHOW 9PM

"HEY MAN, YOU BETTER PUT ON YOUR SEATBELT BECAUSE I AM ABOUT TO BLOW YOUR MIND!"

WWW.TIMBUIE.COM WWW.THEREDPIANOSXM.COM

Red Diamond

ADULT ENTERTAINMENT

OUVERT A PARTIR DE 22H
TOUS LES SOIRS SAUF LE LUNDI

+721 520 20 40 APRÈS LE PONT DE SIMPSON BAY, SINT MAARTEN



La tournée de Mimi

97150 # 318 - VENDREDI 7 JUIN 2019 - PAGE 14

AU BARRANCO (Grand Case)

Des jeudis qui chantent !



Le Restaurant-Bar Lounge très réputé pour sa cuisine raffinée et des plus élaborée, vous propose tous les jeudis une soirée 'Live Music' pour accompagner votre repas de belles notes. Hier soir, le duo Amin et Stéphane Cano (son nouveau compère de St

Barth), nous auront proposé un 'Acoustic Music' sur de belles partitions revisitées tout en virtuosité et en finesse, avec un spécial 'Free Girls Cocktail' pour lancer en beauté la soirée. A noter que le Barranco en juin sera fermé tous les lundis et mardis.

AU ROXXY (Simpson Bay)

Une fin de semaine bien animée

Le Bar-Restaurant situé en bordure de la plage de 'Kimsha', vous propose toutes les semaines de bonnes animations pour réchauffer l'ambiance façon 'Miami Style'. Nous notons tous les vendredis 'Roxxy Hours' de 17h à 19h avec le spécial 'Girls Cocktail' et Dj Allan P. et dimanche 9 juin Ron master et Dj Allan P à partir de 14h. Un lieu magique qui possède toutes les facettes pour passer de superbes moments, entre détente et raffinement.

AU STEVE'Z BAR (Porto Cupecoy)

Pour de chaudes atmosphères

Guillaume et Steve qui viennent d'ouvrir ce nouveau Bar-Tapas sur la place de Cupecoy, vous proposent le week-end de bons apéros éclatants pour bien lancer la soirée. Nous relevons tous les vendredis la présence de l'excellent Dj Mister T aux platines dans son 'Happy Music' de 18h30 à 22h qui sera reporté ce soir à cause de la finale de la NBA avec la retransmission du match sur grand écran et le dimanche à partir de 17h30 un 'After Beach Party' avec le Ali Montero Band dans leur répertoire de salsa, bachata, ou gypsies pour quelques pas de danse.



OUVERT 6J/7
FERMÉ LE SAMEDI

Jimbo's

CARIEMEX
ROCK & BLUES CAFE

TEX MEX RESTAURANT

Where every selection is a top!

ALL FRIDAY MOVIES Night

Ouvert : du lundi au vendredi : 12h à 22h et le dimanche à partir de 16h

JIMBO'S ROCK'N BLUE CAFE
(derrière Scotia Bank, face à Zee Best à côté d'Alina Suchi)
Simpson Bay Marina

Réservations : +1 721 544 3600

AU BLUE MARTINI (Grand Case)

Un bon spot d'ambiance...

Le Bar-Restaurant situé au cœur de Grand Case vous présente toutes les semaines un très bon programme de concerts avec les meilleurs groupes et musiciens de l'île. Pour vos prochaines soirées, retenez vendredi 7 juin la 'Pop-Funk Night' avec le groupe Sms Expérience, samedi 8 juin la grande 'Reggae-Soul Party' avec Percy Rankin et son Band pour de bons moments d'ambiance sur les rythmes Jamaïcains et Caribéens, et dimanche 9 juin le 'Jazz-Soul' avec le duo Connis Sax et Betty V, sans oublier tous les soirs l'Happy Hour de 18h à 19h.

SATURDAY JUNE 08TH

White WONDERLAND B-DAY DISASTER

TURN UP WITH
DEEJ EM AND GUEST DJ'S

PARTY TIME FROM 11PM TO 3AM | SMOOTH JAZZ BY ALBAN FROM 8PM

ENTRANCE FREE | AGE 21+ | NO CAPS ALLOWED

PHOTOGRAPHER: JOSHUA BOWERS

Gentlemen's EVERY FRIDAY FROM 8-10 PM.
EVENING MEN DRINK FOR FREE ON SELECTED DRINKS

111 WELFARE RD., SIMPSON BAY, NEXT TO BOOZE IT UP

BAR BAMBOO

CRAFT COCKTAILS, VINTAGE SPIRITS, OYSTERS & SUSHI

HOUSE OF FUN

HAPPY MUSIC FOR HAPPY PEOPLE!!!

EVERY SATURDAY FROM 9PM by Mister T

FRIDAYS 9pm/1am

WE ARE FAMILY

STABTONE (Adeptive)

PUERTA DEL SOL • SIMPSON BAY • ST MAARTEN

FOR RESERVATION : (+590) 690 735 727 - (+1-721) 544 2693

bambboo sxm | sxmbambboo | barbambboo.com

KARAKTER

BEACH BAR & RESTAURANT

Tuesday 8 - 10 pm groovy night with What the Funk

Wednesday 7 - 10 pm POP ROCK with Alfredo & Yonnis

Thursday 7 - 9 pm JAZZ with Ayan Farah

Friday 7 - 10 pm SAX AND REGGAE with Connis Vanterpool and Betti V

Saturday 8 - 11 pm LATIN NIGHT with Yonny, Enora & Eduardo

Sunday 2 - 8 pm BEACH PARTY with Mister T and friends Adeptive Sundays

KARAKTER
OPEN FROM 9PM FOR BREAKFAST, LUNCH & DINNER

Live entertainment every day of the week except Wednesdays

121 Simpsonbay Road. Info @ karakterbeach.com +1 (721) 523 99 83

AU YELLOW SUB (Baie Orientale)

De l'ambiance au programme !



Le Bar-Restaurant d'Orient Bay, vous invite à découvrir toutes les semaines son programme d'animations musicales toujours bien éblouissant. Notez vos prochaines soirées, samedi 8 juin le bon rendez-vous de Kat Suzy dans son Live de Variétés Internationales de 19h30 à 21h avant le Karaoke de 21h à 22h30, avec Jean Louis et son catalogue de près de 8000 chansons, mardi 11 juin à partir de 19h30, le duo Avocado Pie dans un répertoire Pop joliment distillé, et jeudi 13 juin la 'Salsa Party' avec le groupe Latin Sugar pour faire se trémousser tous les danseurs.

AU SNOOPY'S

Live Music et Karoké

Le Bar-Restaurant situé au bord du lagon, vous invite à ses soirées festives toutes les semaines où nous avons relevé : vendredi DJ's Party, samedi 'Reggae Live' avec Rémo, dimanche Pop-Rock avec Gianfranco et Lee, lundi 'Karoké', mardi Alfredo et Johnny, et mercredi le 'Karoké' animé par Dj Horsford.

AU FRENCHY LUDO

De bonnes saveurs 'Jazzy'



Cet excellent Restaurant situé en bordure du lagon au Yacht club Marina, ne manque pas de bons goûts pour passer une belle soirée avec sa Cuisine créative et raffinée, et ses animations musicales pour accompagner votre repas. Au programme nous notons à partir de 19h30, vendredi 7 juin 'Chocolate Sax', samedi 8 juin le 'Jazz Quartet Band' avec Norwin Mergler, Fats et Juanita ou Lolo, dimanche 9 juin 'Acoustic Zouk' avec Jérémie Huot à partir de 19h, lundi 10 juin le 'Steel Pan' et saxo, mercredi 12 juin Alban Charton le talentueux guitariste de 'Smooth Jazz', et jeudi 13 juin le chanteur 'Jazzy' Shine.

A LA FRITE AU VENT (Grand Case)

De bonnes gammes à la carte

Le Bar-Restaurant aux saveurs de la Belgique vous propose une belle animation musicale le samedi avec le duo 'Avocado Pie' de 19h à 21h30 sur des chansons Pop interprétées avec une guitare et deux voix dans une musique subtilement revisitée, avec bien sûr les spécialités du plat Pays à la carte, les incontournables frites 'Maison' et la soirée Moules Frites tous les samedis.

VOTRE NOUVEAU RESTAURANT JAPONAIS PRÉFÉRÉ



**WASABI
CHARLIE**

JAPANESE & INTERNATIONAL CUISINE

FUN

TEPPANYAKI

**HAPPY
HOUR
17H-19H**

SUSHI

**OUVERT
TOUS LES JOURS
A PARTIR DE 17H
SAUF LE MARDI**



ET CUISINE INTERNATIONALE ...

**56 Welfare Road Simpson Bay - à 7 min de Marigot
Réservations ou A emporter +1 721-544-2323**

LA MEILLEURE VIANDE DE L'ÎLE

Pineapple Pete
Restaurant and Bar
St. Maarten

LIVE MUSIC
TOUS LES SOIRS
À PARTIR DE 19H

3 TABLES DE BILLARD

ARCADÉ ET MACHINE 9D

**SUPER ACCUEIL
SUPER SERVICE**

56 Welfare Road
Simpson Bay
à 7 min de Marigot

Réservations ou à emporter
+1 721-544-6030

FERMÉ LE LUNDI

■ PÉTANQUE

Dimanche 9 juin, concours des commerçants

Le club Cariboule rappelle à tous les boulistes que la prochaine compétition en doublette se disputera le dimanche 9 juin à partir de 10h30 sur le boulodrome de la Baie Nettlé.



Tous les amateurs de pétanque sont les bienvenus, même ceux qui ne sont pas encore adhérents au club, sur place des cartes de membres sont toujours en vente à 35€ pour participer à tous les tournois. Comme d'habitude les inscriptions débiteront à partir de 10h (10€ par joueur) avec sur place les repas et la buvette organisés par la famille Cozier. Ce concours des commerçants sera sponsorisé par de nombreux établissements de l'île dont le Bazar du Majestic (West Indies Mall), la Boutique Ici Paris (Marina Royale), Havane (Marina Royale), Icon (Marigot), les sociétés Midi Caraïbes (Hope Estate), Booze it Up (Simpson Bay), le Goût du Vin (Marigot), Timeless Spirits (Ma-

rigot), et le Bateau Voyager. Le club remercie tous ces généreux amis des boulistes pour leur participation.

97150

SAINT MARTIN · SAINT MAARTEN
VOTRE BI-HEBDO DE L'INFO · YOUR TWICE WEEKLY HERALD

édité par la société Empreinte - 4 ZAC de Bellevue - 97150 Saint Martin
E-mail : empreintesxm@orange.fr - Tél : 0590 27 74 61 - www.le97150.fr
IMPRESSION DAILY HERALD : 4000 exemplaires

SERVICE RÉDACTION :
Rédactrice en chef :
Valérie Daizey 0690 678 278
redaction@empreintesxm.net
Ann Bouard 0690 54 06 06

SERVICE RÉDACTION SOIRÉES
Michel Coubard 0690 65 58 85

SERVICE MAQUETTE:
Alexandra Froissant
alex@empreintesxm.net

DISTRIBUTION :
Christophe Agar 0690 88 82 47

SERVICE COMMERCIAL :
Sylvie Karcher 0690 22 03 64
Georgina Tasso 0690 38 23 08
Mathieu Abdallah 0673 65 07 96

SAV
Tancrede Demont 0690 65 59 82

DIRECTEUR DE PUBLICATION :
Slobodan 0690 622 822
slobo@empreintesxm.net

PROMOTIONS EXCEPTIONNELLES

SUR LES **MATELAS**



**NOUVEL
ARRIVAGE**

23 ET 28 CM D'ÉPAISSEUR

- 90 x 190 cm à partir de **139€**
- 140 x 190 cm à partir de **179€**
- 160 x 200 cm à partir de **249€**
- 180 x 200 cm à partir de **289€**
- 200 x 200 cm à partir de **349€**



Photos non contractuelles



BELLEVUE - SAINT MARTIN

Ouvert du **lundi** au **samedi** de **8h à 13h** et de **14h à 17h30**



**Select'n
ship**.com

Commandez sur tous vos **sites préférés** aux **Etats-Unis** et faites vous **livrer chez vous** : à Saint-Martin, Saint-Barthélemy, Sint Marteen, ou dans votre magasin HOME 'n TOOLS

**AMÉNAGEMENT
POUR DRESSING**

à partir de

89€



Coupe du Monde Féminine de Football 2019



Allez les Bleues!



• FRESH MARKET •

Soutient l'équipe de France pour cette nouvelle aventure ...

Rue de l'Escale à Oyster Pond à côté du restaurant l'Oasis

Ouvert 7j/7 de 7h à 20h

0690 59 67 47

Ma pharmacie naturelle

Naturopathe
Mincir par les plantes

Consultation **GRATUITE** spéciale coupe du monde de foot



La Palapa Center - Simpson Bay à l'étage en face de la RBC

+1721 554 0517 - esthecryosxm@gmail.com



FRANCE



Et pourquoi pas deux ?

Du 7 juin au 7 juillet 2019

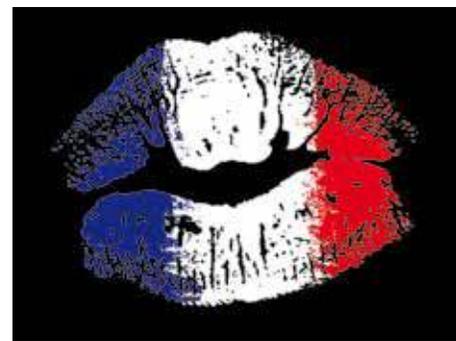
C'est parti pour un mois de folie !

C'est la première fois que la France organise la Coupe du monde féminine. Alors à événement exceptionnel, mobilisation hors normes car on veut y croire !

Les filles sur le terrain seront soutenues par toute la nation mais, et ça c'est nouveau, les femmes se prennent déjà au jeu et sont prêtes à s'enflammer pour ce sport jusqu'à présent plutôt plébiscité par la gente

masculine. Mais à bien y regarder, cela n'est que le reflet de notre société actuelle où les femmes sont de plus en plus présentes à la tête d'entreprises, en politique, dans les médias ... et donc dans le sport. Les

chasses gardées tendent à disparaître. En dix ans, le nombre de femmes licenciées de la FFAF a été multiplié par 2,5 on table à l'horizon 2026 sur 60 millions de joueuses dans le monde. Et si c'était enfin



l'année où l'engouement pour le football féminin se pérennisait en France ?

Elles soutiennent la coupe du monde féminine de football



Petit jeu concours !!! quel est le nom de la personne qui se cache derrière ses cheveux et lunette. Nous attendons vos réponses sur notre adresse Email : empreintesxm@orange.fr Un ballon officiel de la coupe du monde à gagner par tirage au sort.



Dans quels stades se joueront les matches ?

A événement spécial, réception d'envergure. D'ordinaire cantonnées à des enceintes secondaires et vétustes, les footballeuses auront cette fois la chance d'évoluer dans des stades homologués de Ligue 1 et Ligue 2. Et pas des moindres.

Le Parc des Princes (48 000 places), accueillera notamment le match d'ouverture entre la France et la République de Corée.

Le Groupama Stadium de Lyon (60 000 places) sera alloué aux demi-finales et à la finale, qui sont déjà assurées de se jouer à guichets fermés !

LES AUTRES STADES SONT AU NOMBRE DE SEPT :

Le stade du Hainaut de Valenciennes (25 000 places),

Le stade de la Mosson de Montpellier (33 000 places),

Le stade des Alpes de Grenoble (20 000 places),

L'Allianz Riviera de Nice (35 000 places),

Le stade Océane du Havre (25 000 places),

Le Roazhon Park de Rennes (30 000 places)

Le stade Auguste-Delaune de Reims (21 000 places).



Le Parc des Princes

EASY PASS BAISSÉ DES PRIX

SUR LES RECHARGES DATA 4G+

NEW PRICES !

- 500Mo → 5€
- 1Go → 10€
- 2Go → 15€
- 4Go → 20€

Estimez votre consommation

email = 20ko

musique = 5Mo

streaming vidéo 1h = 450Mo

Voir conditions en magasins et sur le site www.dauphintelecom.com
Validité des pass : 30 jours

CENTR HOTEL

4 Rue du Général de Gaulle
Marigot, Saint-Martin

05.90.87.86.51

centrhotel.sxm@gmail.com
www.centrhotel.fr

Coupe du monde 2019

Ce qu'il faut savoir sur les concurrentes des Bleues pour le titre

Près d'un an après le sacre des Bleus lors de la Coupe du monde en Russie, la France accueille la Coupe du monde féminine de football 2019, du 7 juin au 7 juillet prochain. Les Bleues rêvent de l'exploit en décrochant leur première étoile, à domicile, face à de redoutables concurrentes.

Si les filles de Corinne Diacre ont hérité d'un groupe plutôt abordable à la Coupe du monde 2019 pour la phase de groupes, face à des adversaires qu'elles ont déjà affronté en amical (Norvège, Corée du Sud, Nigeria), les Tricolores risquent de se frotter aux grandes nations du football dans les matches à élimination directe, en cas de qualifications.

Les 5 favoris pour la Coupe du Monde Féminine 2019

La France

Les Françaises qui joueront à domicile pour ce Mondial font logiquement parties des favorites. Troisième au classement FIFA, l'Equipe de France est toujours à la recherche d'un premier titre sur la scène internationale. Éliminé en quart de finale en 2015 face à l'Allemagne, les Bleues n'ont jamais pu faire mieux qu'une quatrième place depuis le Mondial 2011.

Les joueuses de Corinne Diacre restent sur une large victoire face à l'Uruguay lors d'un match amical le 5 mars dernier. Dans un groupe A relevé, la France pourra compter sur des joueuses d'expérience comme l'attaquante Eugénie Le Sommer, la défenseuse Wendy Renard et leur capitaine Amandine Henry pour emmener l'Equipe de France sur la plus haute marche du podium.

Groupe A : France, République de Corée, Norvège, Nigéria

Les Etats-Unis



Première nation au classement FIFA et vainqueur de la dernière coupe du Monde en 2015 face au Japon (5-2), les Américaines auront à cœur de défendre leur statut de favorite. Leur coach, Jill Ellis pourra s'appuyer sur un effectif où les stars sont nombreuses à l'image d'Alex Morgan, Megan Rapinoe, Julie Ertz ou encore Tobin Heath. Dans un groupe F à leur portée, les américaines comptent bien ravir leur quatrième titre mondial (1991, 1999, 2015) en juillet prochain.

Groupe F : USA, Thailand, Chili, Suède

Le Japon



Redoutable dans les grandes compétitions, il faudra une nouvelle fois compter sur la sélection du Japon. Vainqueur de la Coupe du Monde en 2011 face aux Etats-Unis, les japonaises s'étaient inclinées 4 ans plus tard face à des américaines revanchardes (5-2). La sélectionneuse Asako Takakura pourra compter sur la leader Saki Kumagai, qui évolue à l'Olympique Lyonnais ainsi que sur de jeunes joueuses comme Moeka Minami et Jun Endo qui pourraient faire leurs premiers pas dans un Mondial. Pour arriver en tête de son groupe D, les japonaises devront affronter l'Angleterre, un beau duel en perspective.

Groupe D : Japon, Angleterre, Ecosse, Argentine

L'Angleterre



L'équipe d'Angleterre pourrait bien être LA surprise de ce mondial. Quatrième au classement FIFA, elle vient de remporter la SheBelieves Cup (tournoi de préparation à la Coupe du Monde Féminine) devant les USA après un succès face au Japon (3-0) à l'issue de la dernière journée de ce mini-tournoi.

Entraînées par Phil Neville depuis janvier 2018, les anglaises qui proposent un style de jeu offensif ont marqué en moyenne trois buts lors des matches de qualification pour la Coupe du Monde. Troisième lors du dernier Mondial en 2015, l'Angleterre espère faire aussi bien qu'il y a quatre ans.

Groupe D : Angleterre, Japon, Ecosse, Argentine

L'Allemagne



Deuxième au classement FIFA et double championne du monde en 2003 et 2007, l'Allemagne est de retour sur le devant de la scène. Quatrième lors du dernier Mondial et championnes olympiques en 2016, les joueuses allemandes comptent bien s'immiscer dans le dernier carré. Le 28 février dernier elles se sont même imposées face à la France (1-0) lors d'un match amical.

Pendant le Mondial, l'entraîneuse Martina Voss-Tecklenburg pourra s'appuyer sur la joueuse la plus talentueuse de son effectif, la milieu de terrain, Dzsenifer Marozsán qui évolue à l'Olympique Lyonnais.

Groupe B : Allemagne, Chine, Espagne, Afrique du Sud

EstheCRYO
LE CONCEPT BODYCONTOURING

PROMOTION D'ÉTÉ

50% de remise sur les forfaits

- Drainage lymphatique manuel
- Massage huiles essentielles
- Détox • Cryothérapie • Laser
- Radio-fréquence • Ultrasons

La Palapa Center
Simpson Bay
à l'étage, en face de la RBC
+1721 554 0517
esthecryosxm@gmail.com

4 TECHNOLOGIES DE POINTE

Contre la cellulite



One...
by K

T-SHIRT STORE

CENTRE COMMERCIAL DE MONT VERNON
OPEN FROM TUESDAY TO SATURDAY 10AM - 6PM - CLOSED ON MONDAYS
☎ (+590) 590 27-1794

📍 ONE LOVE FAMILY SXM

CALENDRIER DE LA COUPE DU MONDE FÉMININE 2019

Offert par le journal 97150 et ses annonceurs pour reporter les résultats de tous les matches

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|--|---|---|
| <p>FRANCE (FRA) CORÉE DU SUD (COR)</p> <p>7 JUIN À 15H00 FRA ● - ● COR TFI CANAL+</p> <p>8 JUIN À 15H00 NOR ● - ● NIG CANAL+ SPORT</p> <p>12 JUIN À 9H00 NIG ● - ● COR CANAL+ SPORT</p> | <p>FRANCE (FRA) NORVÈGE (NOR)</p> <p>12 JUIN À 15H00 FRA ● - ● NOR TFI CANAL+</p> <p>17 JUIN À 15H00 NIG ● - ● FRA TFI CANAL+</p> <p>17 JUIN À 15H00 COR ● - ● NOR CANAL+ SPORT</p> | <p>ALLEMAGNE (ALL) CHINE (CHN)</p> <p>8 JUIN À 9H00 ALL ● - ● CHN CANAL+</p> <p>8 JUIN À 12H00 ESP ● - ● AFS TMC CANAL+</p> <p>12 JUIN À 12H00 ALL ● - ● ESP CANAL+</p> | <p>AFRIQUE DU SUD (AFS) CHINE (CHN)</p> <p>13 JUIN À 15H00 AFS ● - ● CHN CANAL+ SPORT</p> <p>17 JUIN À 12H00 CHN ● - ● ESP CANAL+ SPORT</p> <p>17 JUIN À 12H00 AFS ● - ● ALL CANAL+</p> | <p>AUSTRALIE (AUS) ITALIE (ITA)</p> <p>9 JUIN À 7H00 AUS ● - ● ITA CANAL+ SPORT</p> <p>9 JUIN À 9H30 BRE ● - ● JAM CANAL+ SPORT</p> <p>13 JUIN À 12H00 AUS ● - ● BRE CANAL+ SPORT</p> | <p>JAMAÏQUE (JAM) ITALIE (ITA)</p> <p>14 JUIN À 12H00 JAM ● - ● ITA CANAL+ SPORT</p> <p>18 JUIN À 15H00 ITA ● - ● BRE TMC CANAL+ SPORT</p> <p>18 JUIN À 15H00 JAM ● - ● AUS CANAL+</p> | <p>ANGLETERRE (ANG) ARGENTINE (ARG)</p> <p>9 JUIN À 12H00 ANG ● - ● ECO TMC CANAL+ SPORT</p> <p>10 JUIN À 12H00 ARG ● - ● JAP CANAL+ SPORT</p> <p>14 JUIN À 9H00 JAP ● - ● ECO CANAL+ SPORT</p> | <p>ECOSSE (ECO) JAPON (JAP)</p> <p>14 JUIN À 15H00 ANG ● - ● ARG TMC CANAL+ SPORT</p> <p>19 JUIN À 15H00 ECO ● - ● ARG CANAL+ SPORT</p> <p>19 JUIN À 15H00 JAP ● - ● ANG TMC CANAL+</p> |
|---|---|---|---|---|--|---|---|

LE LOFT
CONCEPT STORE / HOMME FEMME

Nouvelle collection
GUESS

HOPE ESTATE
(Entre Bureau Vallée & Peinture Gautier)
05 90 87 77 95 - leloftsxm
Ouvert du lundi au samedi de 9h30 à 18h non stop

Canada (CAN) **Nouvelle Zélande** (NZL)

10 JUIN À 15H00
CAN ● - ● CAM
CANAL+ SPORT

11 JUIN À 9H00
NZL ● - ● PBS
CANAL+ SPORT

15 JUIN À 9H00
PBS ● - ● CAM
CANAL+

Chili (CHI) **Suede** (SUE)

11 JUIN À 12H00
CHI ● - ● SUE
CANAL+ SPORT

11 JUIN À 15H00
USA ● - ● THA
CANAL+ SPORT

16 JUIN À 9H00
SUE ● - ● THA
CANAL+ SPORT

Sxm Verre
GLASS SHOP | MIRROR SHOP
VITRERIE | MIROITERIE

10 rue de Galisbay, Marigot +590 690 777 999
www.sxmverre.com
OPEN Monday to Friday 7am - 3pm

1/8 DE FINALE

22 JUIN À 11H30
1^{ER} GROUPE B - 3^{ES} GROUPE A, C ou D
TMC CANAL+

22 JUIN À 15H00
2^{ES} GROUPE A - 2^{ES} GROUPE C
TMC CANAL+ SPORT

23 JUIN À 11H30
1^{ER} GROUPE D - 3^{ES} GROUPE B, E ou F
TMC CANAL+

23 JUIN À 15H00
1^{ER} GROUPE A - 3^{ES} GROUPE C, D ou E
TFI CANAL+

1/4 DE FINALE

27 JUIN À 15H00
TFI CANAL+

28 JUIN À 15H00
TMC CANAL+

1/2 DE FINALE

2 JUILLET À 15H00
TFI CANAL+

WOMEN'S WORLD CUP FRANCE 2019

LA FINALE
7 JUILLET À 11H00
TFI CANAL+

1/4 DE FINALE

29 JUIN À 9H00
TMC CANAL+

29 JUIN À 12H30
TMC CANAL+

1/2 DE FINALE

3 JUILLET À 15H00
TMC CANAL+

1/8 DE FINALE

24 JUIN À 12H00
2^{ES} GROUPE B - 1^{ER} GROUPE F
CANAL+

24 JUIN À 15H00
2^{ES} GROUPE F - 2^{ES} GROUPE E
TMC CANAL+ SPORT

25 JUIN À 12H00
1^{ER} GROUPE C - 3^{ES} GROUPE A, B ou F
CANAL+ SPORT

25 JUIN À 15H00
1^{ER} GROUPE E - 2^{ES} GROUPE D
TMC CANAL+ SPORT

SAINT-MARTIN VOYAGES AGENCE

Voyage à la carte
Croisières
Séjour - Vol

3 rue de Griselle, Zone de la péninsule
05 90 27 61 51 - resa@sxmtravel.com

SCORE BIG WITH OMNI

LG 32" FHD LED SMART WIFI SURROUND \$20 MONTHLY | \$269 CASH

LG 43" SMART TV FHD \$29 MONTHLY | \$399 CASH

LG 49" SMART TV FHD \$36 MONTHLY | \$499 CASH

ENTERTAINMENT CENTRE \$13 MTHLY | \$219 CASH

OMNI

ICON
Men's clothing & accessories

MARINA ROYALE
iconfashionformen

BEACH PARTY
HOMMES - FEMMES - ENFANTS
Accessoires plage & bateau

VILEBREQUIN Rivierar SUNDEK SWIMS

Marina Port la Royale - Marigot - 0690 3770 86
@beachparty.sxm - beachpartysxm

CREATION • IMPRESSION • FABRICATION

RAPIDO PRINT
Copy Service & Imprimerie

IMPRESSON ET SCAN GRAND FORMAT

- Posters
- Plans
- Banderoles

• Cartes de visite • Flyers • Posters • Brochures
• Menus • Plans • Tampons • Badges • Reliure
• Plastification • Tickets avec numérotation

Howell Center 05 90 87 75 17 Rapidoprint@mac.com

RAPIDO PRINT
Copy Service & Imprimerie

Supporter de l'Equipe de France Féminine de Football!

Fragrance
Now Open from Monday - Saturday 9am to 6pm

We Supply:
Body wash
Body Scrubs
Body Lotions
Body Creams
Body & Massage oils
Body Mists
Perfume/Cologne
Face Care
Hand Care
Pillow Mist
Room Sprays
Scented Candles
And much more...

Tel: +590.690.298.698
fragrance971@gmail.com
N°7 la corvette Rue general de gaulle, Marigot

Les records à battre

3 titres pour les Etats-Unis

La sélection américaine est la nation la plus titrée de l'Histoire. Les Etats-Unis ont remporté la première édition organisée en Chine en 1991 avant de récidiver huit ans plus tard à domicile. Les Américaines ont également été sacrées, il y a quatre ans, au Canada.

15 buts pour la Brésilienne Marta



Sacrée à six reprises meilleure footballeuse de l'année par la Fifa (2006, 2007, 2008, 2009, 2010 et 2018), Marta est la meilleure buteuse de l'histoire de la Coupe du monde féminine avec 15 réalisations. La Brésilienne, qui évolue à Orlando Pride (Etats-Unis), a également été Soulier d'or de la compétition en Chine en 2007.

30 secondes pour le but le plus rapide

Lena Videkull n'a eu besoin que de 30 secondes pour inscrire le but le plus rapide de l'histoire de la Coupe du monde féminine en 1991. La Suédoise avait ouvert le score lors du choc entre son pays et le Japon. Deux autres buts ont également été inscrits durant la première minute de jeu d'un match.

A Saint-Martin aussi les filles aiment le foot !

Elles sont déjà une quarantaine à pratiquer le football et visiblement ce ne sont que les prémices d'une nouvelle ère dans les clubs de Saint-Martin... la génération foot est en marche !

Gilles Petit, référent de la Ligue de Football et éducateur technique DAP (développement, animation, pratique) en charge du développement du football féminin à Saint-Martin y croit. Il n'a d'ailleurs pas attendu la coupe du monde pour inciter les jeunes saint-martinoises à se mettre au football. En septembre 2018, il a même organisé une journée portes-ouvertes pour détecter les meilleurs éléments. Une soixantaine de jeunes filles, de 9 à 14 ans y avait participé. Aujourd'hui, elles sont une quarantaine à suivre assidument les entraînements du mercredi après-midi.



L'avenir du football féminin à Saint-Martin : Julie, Azzadine, Emilie, Romy et Louann, entourée de Gilles leur éducateur et de Victoria leur coach féminine.

DE NOUVEAUX HORIZONS POUR LES FILLES

Jusqu'à présent, certaines d'entre elles jouaient avec les garçons dans l'un des neuf clubs que compte Saint-Martin et les autres n'osaient pas. Aujourd'hui c'est différent. Elles sont entre elles, les moqueries n'ont plus cours, l'esprit d'équipe peut vraiment s'exprimer et la motivation est là. Et le moins que l'on puisse dire est qu'elles sont passionnées, elles ne louperaient pour rien au monde le rendez-vous du mercredi à 15h30 au stade JL Vanderpool pour l'entraînement hebdomadaire. A tel point que la Ligue de football envisage pour la rentrée 2019 d'intégrer ces jeunes joueuses dans les différents clubs et de mettre en place des équipes féminines pour participer, à moyen terme, à divers championnats. Si l'engouement perdure chez les jeunes championnes,

d'ici deux ans pourrait être créée une sélection U15 pour participer aux compétitions Concacaf (Confédération de football d'Amérique du Nord, d'Amérique centrale et des Caraïbes) et pourquoi pas encore plus loin...

ET LES MAMANS ?

En attendant elles vont devoir se perfectionner et s'aguerrir lors de matchs amicaux contre les garçons. Seul avantage qui leur est concédé, les filles ont droit à un an de plus dans leur catégorie par rapport aux garçons. Mais la dynamique est là et pas mal de clubs commencent à vouloir recruter des filles ou les mamans de celles-ci. En effet à moyen terme, l'ambition serait d'avoir une équipe féminine adulte (20/25 ans ou plus) mais aussi des mamans motivées qui pourraient être formées pour assurer l'encadrement des plus jeunes.

JUSQU'AU 14 JUIN 2019

SOLDDES

PLUS QUE 6 JOURS !!!

JUSQU'À

-70%

2ÈME DÉMARQUE

Retrouvez-nous sur
FIRST-DECO Saint-Martin

Photos non contractuelles. Dans la limite des stocks disponibles. Tous les prix s'entendent emportés.
Offres valables dans la mesure où le planning d'approvisionnement a été respecté par les compagnies maritimes.



ZAC de BELLEVUE
ST MARTIN
Tél. : 05 90 87 38 36
Ouvert du lundi au samedi
9h-13h & 14h30-17h30

First
Déco



Les numéros de maillots des joueuses de l'équipe de France

La Fédération Française de Football a communiqué, à la Fifa, les numéros de maillots des 23 joueuses de l'équipe de France sélectionnées pour la Coupe du monde (7 juin - 7 juillet).



- 1 Solène Durand
- 2 Eve Périsset
- 3 Wendie Renard
- 4 Marion Torrent
- 5 Aïssatou Tounkara
- 6 Amandine Henry
- 7 Sakina Karchaoui
- 8 Grace Geyoro
- 9 Eugénie Le Sommer

- 10 Amel Majri
- 11 Kadidiatou Diani
- 12 Emelyne Laurent
- 13 Valérie Gauvin
- 14 Charlotte Bilbault
- 15 Elise Bussaglia
- 16 Sarah Bouhaddi
- 17 Gaëtant Thiney
- 18 Viviane Asseyi

- 20 Griedge Mbock
- 21 Pauline Peyraud-Magnin
- 22 Julie Debever
- 23 Maéva Clemaron



Cinq idées reçues sur le foot féminin

Le football féminin est en pleine croissance. L'engouement sans précédent en France autour de la Coupe du monde montre que la discipline a de l'avenir. Encore loin des standards du foot masculin, notamment au niveau économique, le foot féminin souffre aussi de nombreuses idées reçues, dont il peine à se débarrasser.

LE FOOT FÉMININ DE PLUS EN PLUS POPULAIRE !!



Idee reçue n°1 : ça n'intéresse personne

Il est évident que les audiences du football féminin sont sans commune mesure avec celles du football masculin. Mais elles ne sont pas nulles pour autant. D'abord, les diffuseurs sont au rendez-vous. Canal + diffuse depuis cette saison l'intégralité des rencontres de D1 féminine (championnat de France) ainsi que les rencontres européennes de l'Olympique Lyonnais. La finale de la Ligue des champions, diffusée en clair sur TMC le 18 mai dernier, a rassemblé plus de 780.000 téléspectateurs en moyenne.

Idee reçue n°2 : les stades sont vides

Là encore, les contre-exemples sont multiples. Des records de fréquentation ne cessent d'être battus un peu partout. En France, le record date du 13 avril dernier : 25.900 spectateurs ont assisté au match de D1 féminine Olympique Lyonnais - PSG au Groupama Stadium de Lyon. Le record pour un match féminin de clubs a été battu lors de l'affiche Atletico Madrid - FC Barcelone en mars 2019, avec plus de 60.000 spectateurs.

Pour la Coupe du monde 2019, près de 800.000 billets sur 1,3 million ont déjà trouvé preneur. Sept rencontres sont d'ores et déjà complètes : le match d'ouverture France - Corée du Sud au Parc des Princes, Nigéria - France à Rennes, les demi-finales et la finale notamment.

Idee reçue n°3 : moins rapides, moins puissantes... les joueuses n'ont pas de physique

La morphologie d'une femme n'a rien à voir avec celle d'un homme, c'est un fait. C'est en passe d'évoluer. La seule différence est encore physique mais sur le plan de l'endurance, du collectif, le football féminin a comblé ses retards. Plus le football féminin se professionnalisera, plus cette différence tendra à se réduire. Si les femmes sont moins fortes que les hommes en valeur absolue, leur force musculaire rapportée à leur masse musculaire se rapproche de celle des hommes.

Idee reçue n°4 : les joueuses sont "trop sages", sur le terrain

On aurait souvent tendance à penser que les joueuses font moins de fautes sur le terrain et reçoivent moins de cartons. Pourtant, les statistiques de la dernière édition de la Ligue des champions sont claires. Sur les 29 matchs à élimination directe dans le tableau féminin, 72 cartons jaunes (2,5 par match) et 2 cartons rouges ont été distribués. Côté masculin, les joueurs ont reçu 101 cartons jaunes (3,6 par match) et 3 rouges en 28 matchs, en attendant la finale. Dans les matchs à fort enjeu, le jeu se durcit chez les dames comme les messieurs.

Idee reçue n°5 : il n'y a pas de stars

Tout le monde ne serait pas capable de citer le nom d'une joueuse, certes. Il n'y a à l'heure actuelle aucun équivalent à Messi ou Ronaldo en termes de notoriété et de revenus, certes. Mais il existe bel et bien des stars dans le football féminin.

Citons tout d'abord Alex Morgan, la star n°1 du foot féminin au niveau mondial. Inclue par le Time parmi les 100 personnalités les plus influentes en 2019, elle compte plus de douze millions d'abonnés sur les réseaux sociaux. Très populaire aux États-Unis, elle est également connue en Europe depuis son bref passage à Lyon.

À seulement 23 ans, la Norvégienne de l'Olympique Lyonnais Ada Hegerberg a vu sa notoriété grimper après l'obtention de son Ballon d'or en décembre 2018, le premier décerné à une femme. Cette pionnière au palmarès stratosphérique en club (cinq championnats, quatre Ligue des champions) devient l'une des grandes figures de la discipline.

TISSUS D'INTÉRIEUR & EXTÉRIEUR
 DÉCO | MOBILIER | ÉCLAIRAGE
 NAUTIQUE | Rideaux | STORES.

Hope Estate 18.094775 - 43.040957
 ESTÉ 2017
STORES TISSUS & CO
 storestissusandco@gmail.com

Confection de rideaux sur mesure
 Ameublement

STORES TISSUS & CO
 #5 Dépôts de l'Espérance - Hope Estate
 Tél.: +590 690 513 460
 storestissusandco@gmail.com

HOME & MARINE COUTURE
 #3 Golden Rain Tree Drive - Colebay
 Tél.: +1 721 523 0607 / +1 721 544 2214
 info@homecouture.org

RESTAURANT GRAND ST MARTIN
 RESTAURANT BAR
 Cuisine traditionnelle Française & Créole

COUPE DU MONDE FÉMININE FRANCE 2019
 TOUTES LES RETRANSMISSIONS TV SUR GRAND ÉCRAN
 TFI CANAL+

1/8ÈME DE FINALE
 Samedi 22/6, Dimanche 23/6
 Lundi 24/6 et Mardi 25/6

1/4 DE FINALE
 Jeudi 27/6, Vendredi 28/6
 et Samedi 29/6

1/2 FINALE
 Mardi 2/7 et Mercredi 3/7

FINALE
 Dimanche 7/7

EURO2020
 SAMEDI 8 JUIN 14h45
 Turquie - France
 (3^{ème} journée Qualification Euro)
 COUSCOUS pour le lunch de 12h à 15h

Ouvert du lundi au samedi de 12h à 16h (fermé le dimanche)
 Front de Mer - Marigot - Tél 0690 357 717 - 0690 543 679



WOMEN'S WORLD CUP
FRANCE
2019



Simpson Bay Resort Marina Plaza

OPENING MATCH JUNE 7TH 2019 - 2 PM (EDT)

Beer Bucket special all night, 6 Heineken beers for \$15

Chicken wings Special: 1 chicken wing = 60 cents



BIG SCREEN TV'S
INDOOR & OUTDOOR SEATING
BURGERS - SUSHI - PIZZA



Parking
Red Piano

Hollywood
Casino

Simpson Bay Resort Marina Plaza

Réservation au +1 721 544 2503 EXT. 5500 - Ouvert tous les jours de 12h jusqu'à...

✉ events@simpsonbayresort.com - Replay sport pub